

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 84 (2022)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** SVLT

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Vieles scheint geregelt, ebenso viel bleibt aber unklar: Wer braucht für welche Wald- oder sonstige Holzereiarbeit nun welche Ausbildung? Bild: R. Engeler

## Reguliert – trotzdem bleiben Fragen

Der Vorstand des SVLT hat sich an seiner ersten Sitzung im neuen Jahr mit Vernehmlassungen befasst und den Themenkreis der «Holzerkurse» kritisch diskutiert.

Roman Engeler

Ende 2021 lief die fünfjährige Übergangsfrist in Sachen Ausbildungsnachweis im neuen Waldgesetz ab. Ab heuer müssen alle Personen, die im Auftragsverhältnis Walдарbeiten ausführen, eine mindestens zehntägige Ausbildung absolviert haben oder einen gleichwertigen Kompetenznachweis des Kantons vorweisen können. Wer über keine Ausbildung oder Anerkennung der Gleichwertigkeit verfügt, ist im Falle eines Unfalls nicht abgesichert. Die «Schweizer Landtechnik» berichtete bereits in der Ausgabe 12/2021 über diese Änderung.

### Vieles bleibt unklar

Nicht zuletzt aufgrund vieler Fragen aus der Praxis hat sich der Vorstand des SVLT an seiner letzten Sitzung mit diesem Thema befasst. So klar die Sache scheint und reguliert ist, so unklar bleiben Gesetzgebung und Verordnung in vielen Fällen. Insbesondere zeigt sich, dass die Umsetzung in vielen Kantonen unterschiedlich gehandhabt wird. Beispielsweise, nach welchen Kriterien für langjährige Forstarbeiter die Gleichwertigkeitsanerkennung vergeben wird. Für Landwirte mit eigenem Wald und angestellten Lehrlingen ist es ebenfalls

nicht klar geregelt, ob der Lernende im Wald nun mitarbeiten darf oder nicht. Und falls doch, welche Arbeiten er ausführen darf, solange das Wahlmodul «Holzerei» nicht oder nicht vollständig abgeschlossen ist.

Wurde in der seinerzeitigen parlamentarischen Beratung eine einfache und pragmatische Umsetzung der notwendigen Ausbildung versprochen, zeigt sich heute eher das Gegenteil. Auch bei den entsprechenden Kurskosten muss man leider feststellen, dass kaum Wort gehalten wurde. Kurse kosten heute, selbst nach Abzug von Bundes- und Kantonsbeiträgen, ein Mehrfaches als die in der damaligen Debatte erwähnten 200 Franken. Der SVLT mit seinem Präsidenten, Ständerat Werner Salzmann, wird diese Thematik bei nächster Gelegenheit beim Bundesrat anbringen und auf entsprechende Korrekturmassnahmen pochen.

### Nur noch Profi-Pflanzenschützer?

Kritisch beurteilt der Verbandsvorstand auch die laufende Vernehmlassung zur «Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung». Mit einer Fachbewilligung für Pflanzenschutzmassnahmen möchte man auch hier die Aus- und Weiterbildung ausbauen. Dabei besteht die Gefahr, dass kleinere Betriebe mit Spezialkulturen unter die Räder geraten, weil sie ihre kleinen Parzellen nicht mehr behandeln können, weil ihnen der Ausbildungsnachweis fehlt und sie auch keine Alternativen (fehlende Verfügbarkeit Lohnspritzer) haben. Weiter ist zu befürchten, dass der-einst schon bald die ordentliche landwirtschaftliche Ausbildung nicht mehr genügt, um Pflanzenschutzmassnahmen durchführen zu können.

### Kritisch zu Tempo 30

Kritisch steht SVLT-Vorstand auch der Vernehmlassung zur vereinfachten Einführung von Tempo-30-Zonen gegenüber. Es ist anzunehmen, dass solche Zonen gehäuft und auch dort eingeführt werden, wo nur Partikularinteressen vorhanden sind und weniger die Verkehrssicherheit im Zentrum steht. Die Einführung von Tempo-30-Zonen geht meist mit baulichen Massnahmen (Fahrbahnverengungen) einher – problematisch für landwirtschaftliche Fahrzeuge mit tolerierten Überbreiten von bis zu 3,50 m. Erfolgt nun die Einführung von Tempo-30-Zonen ohne vorherige Prüfung durch Fachleute, dürfte sich dieses Problem noch verschärfen.





# Kreuzworträtsel

Gewinnen Sie diesen Rucksack mit Inhalt im Wert von CHF 80.–

## Begriffe Kreuzworträtsel

### Waagrecht

- 1 Kfz. Spanien
- 2 Brotkörper
- 6 Gartenabteile
- 11 sichtbare Zeichen eines Feuers
- 13 Abk. Sportclub
- 15 die Kuh gebärt ein Junges
- 16 Stadt im Rheintal
- 17 Zupfinstrument
- 18 Abk. eines Bibelteils
- 19 Abk. Interessengemeinschaft
- 20 Abk. für Elektronisches
- 21 gewölbte Seitenbretter des Fasses
- 23 Kfz. Schweden
- 24 frz. Wasser
- 25 Schornstein
- 26 frz. man
- 27 Kfz. Norwegen
- 28 Abk. europäisches Staatenbündnis
- 29 orientalisches Fleischgericht
- 32 Gewürzmarke
- 35 zentralafrikanischer Staat
- 38 Nachname einer Boxerlegende
- 40 Gegner über Generationen
- 43 Pneus
- 45 Vorname Amins
- 46 Kurzform eines Sprengstoffes
- 47 Wärter im Nationalpark
- 49 Abk. Kochherd
- 50 Wischutensil
- 51 länglicher Salzwasserfisch

### Senkrecht

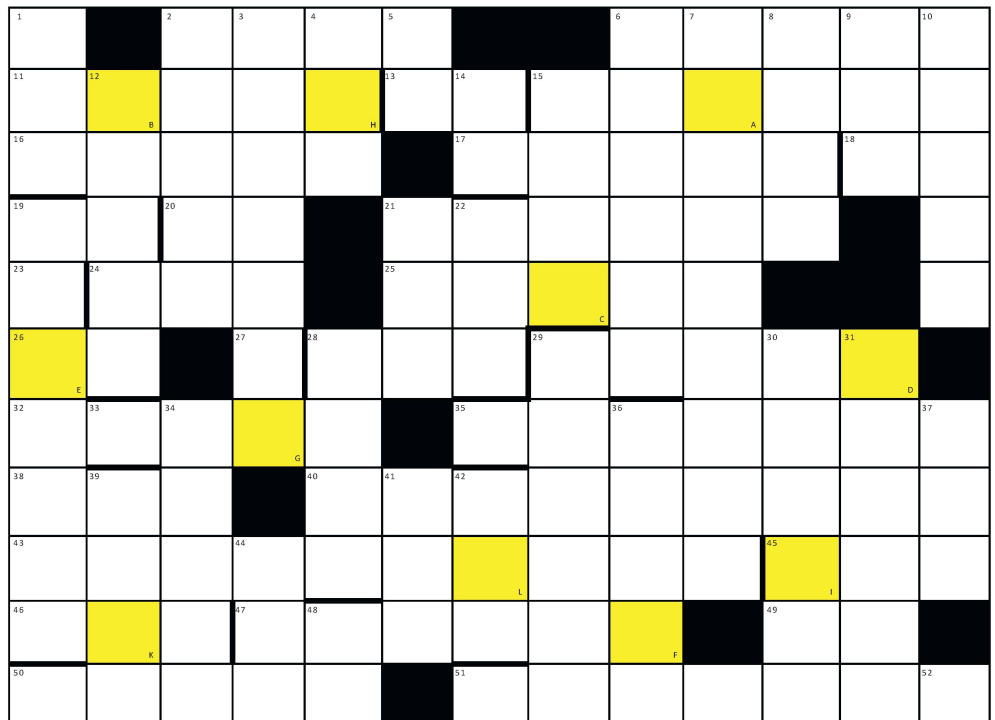
- 1 eh. Sportreporter
- 2 Frauenname ital. Form
- 3 aufgepasst!
- 4 Kreuzesinschrift
- 5 Abk. eines Halbkantons
- 6 bekannte Puppe
- 7 afrik. Stosszähne

- 8 flach
- 9 engl. zehn
- 10 Eingabetaste
- 12 Sinnesorgane
- 14 Kfz. Schweiz
- 15 eher nicht
- 19 künstl. Süsstoff
- 21 alte Automarke Kurzform
- 22 dicht. Adler
- 28 Backzutaten
- 29 koffeinh. Heissgetränk
- 30 Heilpflanze
- 31 eine Weltreligion verehrt ihn
- 33 Kfz. Österreich
- 34 engl. Geschenke
- 35 Zeichen für Kalium
- 36 Ozeane
- 37 schweizerdeutsche Verneinung
- 39 frz. Mond
- 41 nordisches Wildtier
- 42 anderer Ausdruck für Vielfaches
- 44 ital. drei
- 48 eingeschaltet
- 50 Kfz. Belgien
- 52 Kfz. Luxemburg



### Zu gewinnen:

- Rucksack Motorex «Lifestyle Collection»
- «Intact MX 50» (500 ml): Universell einsetzbarer Schmier- und Korrosionsschutzspray
- «Protex» (500 ml): Textil- und Lederimprägnierungsspray



### Traktorenmarke

A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L

Senden Sie ein SMS mit **SVLT Lösungswort Name und Adresse** an die Nummer 880 (CHF 1.–) und gewinnen Sie mit etwas Glück diesen Preis.

### Einsendeschluss:

28. Februar 2022

Das Lösungswort im Januar lautete: SCHNEEMANN

### Gewonnen hat:

Evelyn Gnädinger,  
Wiesholzerstrasse 36,  
8262 Ramsen

Rätsel von Hans Popp, 9323 Steinach

## Generalversammlungen



Die Generalversammlung findet am Dienstag, 7. Juni 2022, statt.

## Sektionsmitteilungen



### G/M/F-Theorie-Vorbereitungskurse 2022

#### G/M/F-Theoriekurse Frühlingskurse 2022:

Gränichen Liebegg: Do, 17./24. Februar 2022, jeweils 18.30 Uhr

Frick FIBL: Do, 12./19. Mai 2022, jeweils 18.30 Uhr

Die Anmeldung hat unter [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch) zu erfolgen. Informationen sind bei Hansjörg Furter und Yvonne Vögeli, 062 893 20 41, oder per Mail über [sektion.ag@agrartechnik.ch](mailto:sektion.ag@agrartechnik.ch) erhältlich.

#### Gebläse- und Feldspritzentests:

Gebläsespritzentests: 22. + 23. März 2022. Die gewohnten Teststandorte werden nach wie vor bedient. Im Jahr 2022 ist es Tegerfelden.

Feldspritzentests: 4. April Liebegg; 5. April Villigen; 6. April Tegerfelden

Neu-Anmeldungen bitte bis 25. Februar 2022 an die Geschäftsstelle.

Th. Voegeli, Wildegg, Tel. 062 893 20 41, [sektion.ag@agrartechnik.ch](mailto:sektion.ag@agrartechnik.ch)



### Theoretische Führerprüfung Kat. F/G 2022

Der Verband für Landtechnik beider Basel und Umgebung organisiert für Jugendliche, welche im Jahre 2022 14 Jahre alt (Jahrgang 2008) oder älter werden, Vorkurse und Prüfungen für die theoretische Führerprüfung Kat. F/G.

**Vorkurs 2: Mi., 27. April, 13.30 Uhr; Prüfung: Sa., 7. Mai, 9.00 Uhr**

**Vorkurs 3: Mi., 9. Nov., 13.30 Uhr; Prüfung: Sa., 19. Nov., 9.00 Uhr**

Der Vorkurs findet am Landwirtschaftlichen Zentrum Ebenrain, Sissach, im Kurslokal 3, statt, die Prüfung auf der Motorfahrzeugprüfstation (MFP) in Münchenstein. Die Kurskosten betragen für Mitglieder 40 Franken, plus Lern-CD 40 Franken, für Nichtmitglieder 80 Franken, plus Lern-CD 40 Franken. Anmeldung bis spätestens 30 Tage vor Kursbeginn an: Marcel Itin, Hof Leim 261, 4466 Ormalingen, 076 416 27 13, [marcelitin@gmx.ch](mailto:marcelitin@gmx.ch); bitte unbedingt Kurs- und Geburtsdatum angeben.



### Aktuelles Kursangebot

**Mofa- und Traktorenprüfung:** Die Vorbereitungskurse für die Mofa- und Traktorenprüfung finden jeweils an Mittwochnachmittagen statt. Kurskosten inkl. Lernplattform im Internet (Theorie-24-Kärtli): für Mitglieder des Verbands CHF 70.–, für Nichtmitglieder CHF 90.–.

#### Nächste Termine:

Mittwoch, 16. Februar 2022, BBZN Sursee, 13.15–17.30 Uhr

Mittwoch, 16. März 2022, BBZN Hohenrain, 13.15–17.30 Uhr

Mittwoch, 11. Mai 2022, BBZN Sursee, 13.15–17.30 Uhr

**G40:** Der Traktorfahrkurs G40 wird vom SVLT angeboten und an den Standorten bei Hohenrain, Willisau, Schüpfheim und Sursee durchgeführt. Anmeldung und Infos unter: [www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch): G40-Kurse

**Roller- und Autoprüfung:** Theorieprüfung online lernen für CHF 29.–

**GK und VKU:** Grundkurse für Roller/Motorrad finden jeweils in Büron und Sursee statt. Preis für 3-teilige Kurse: für Mitglieder CHF 450.–, für Nichtmitglieder CHF 480.–.

Kurs 611 für Roller/Motorrad (3-teilig): Teil 1: Samstag, 26. März 2022, 12.30–16.30 Uhr; Teil 2: Freitag, 1. April 2022, 12.30–16.30 Uhr (kein Aprilscherz!); Teil 3: Samstag, 2. April 2022, 12.30–16.30 Uhr.

**Verkehrskundeunterricht** in Sursee, Schüpfheim und Hochdorf. Für Mitglieder CHF 220.–, für Nichtmitglieder CHF 240.–.

Neue Termine voraussichtlich Anfang Mai 2022, Daten sind in Planung, sie werden auf [www.lvlt.ch](http://www.lvlt.ch) publiziert.

Die Kurse werden nur bei genügender Teilnehmerzahl durchgeführt. Sollte das BAG neue Corona-Weisungen erlassen, müssten die Kurse evtl. kurzfristig wieder abgesagt bzw. verschoben werden.

**Infos und Anmeldung** (Änderungen, z. B. Kursort, -inhalt, -preis, -zeit, bleiben vorbehalten): LVLT-Fahrschule, Sennweidstrasse 35, 6276 Hohenrain, Tel. 041 467 39 02, Fax 041 460 49 01, [info@lvlt.ch](mailto:info@lvlt.ch)

### Gebläse- und Feldspritzentests 2022

Gebläsespritzentest: Mo. bis Mi., 14. bis 16. März, BBZN, Hohenrain.

Feldspritzentest: Do/Fr, 17./18. März, BBZN, Hohenrain

Mo, 21. März, Pius Buchmann AG, Ruswil

Di, 22. März, Chappuis AG, Landmaschinen, Willisau

Mi, 23. März, GS Landtechnik, Uffikon

Do, 24. März, Albisser & Bucher GmbH, Triengen

Alle Spritzenbesitzer, welche keine Einladung erhalten haben bzw. die neu ihre Spritze prüfen möchten, bitten wir, uns zu kontaktieren (Mail: [info@lvlt.ch](mailto:info@lvlt.ch) oder Tel. 041 910 04 62). Sollte das BAG entsprechende Corona-Weisungen erlassen, müsste die Durchführung evtl. abgesagt bzw. verschoben werden.



### Feldtag «Mechanische Unkrautregulierung»

**LBBZ Schluechthof Cham, Standort Chamau Hünenberg  
Montag, 7. März 2022**

Am Montag, 7. März 2022, von 9.30 bis 15.45 Uhr, findet am LBBZ Schluechthof (Standort Chamau, Hünenberg) ein Feldtag zum Thema «Mechanische Unkrautregulierung» statt. Demonstriert werden verschiedene Maschinentypen wie Hackstriege, Rollhackstriege und Hackgeräte. Den Besuchern werden die Hintergründe der mechanischen Unkrautregulierung mit Fokus auf Getreide und Mais nähergebracht. Auch gibt es Aktualitäten zum chemischen Pflanzenschutz. Zudem kommen erfahrene Striegel-Anwender zu Wort.

Wenn das Wetter ein Befahren der Getreidebestände nicht erlaubt, wird der Anlass auf den Montag, 21. März 2022, verschoben. Angemeldete Personen werden in diesem Fall per E-Mail benachrichtigt. Weitere Details zum Anlass sowie die Anmeldeungsmöglichkeit bis 28. Februar 2022 sind unter folgendem Link zu finden:

**[www.feldtagung.schluechthof.ch](http://www.feldtagung.schluechthof.ch)**

Auf das Erscheinen freuen sich das Team Pflanzenbau und Agrartechnik LBBZ sowie der Verband für Landtechnik Zug. Weitere Auskünfte: Raphael Vogel, 041 227 75 65, [raphael.vogel@zg.ch](mailto:raphael.vogel@zg.ch)

### Feld- und Obstgebläsespritzentest

**Obstgebläsespritzentest:** Prüfdaten 28. und 29. März 2022 am LBBZ Schluechthof in Cham



# Die KWS geht neue Wege!

## INITIO BirdProtect

Die neue Generation Saatgutbeizung



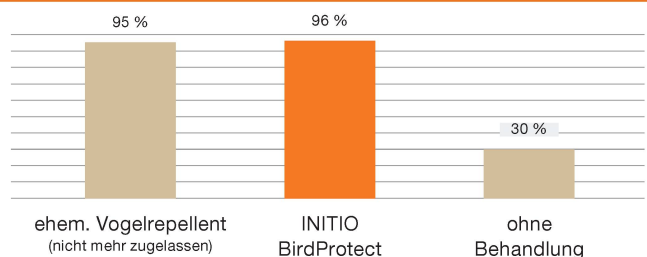
### Anwenderschutz

Verzicht auf Korit sorgt  
für mehr Sicherheit



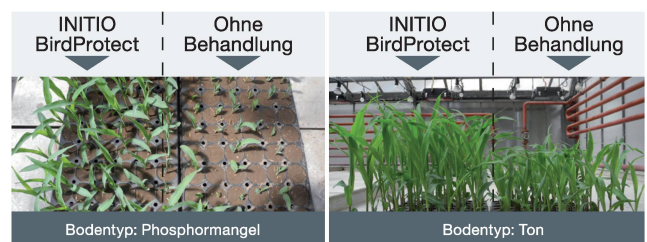
### Vogelschutz

Geschützt dank Bitterkeit



### Jugendentwicklung

Power zum Start



Die passende Beizung als  
Grundstein für Ihren Erfolg.  
[www.kws-swiss.ch/initio](http://www.kws-swiss.ch/initio)

**Mehr Power für Ihr Saatgut!**



**Feldspritzentest:** Prüfdaten 4. und 5. April 2022 am LBBZ Schluechthof in Cham  
Auskunft und Anmeldung bei Beat Betschart, beatbet@bluewin.ch oder 079 771 65 90



## Elektroinstallations-Kontrolle – günstiges Angebot für SVLT-Mitglieder

Bei Um- und Neubauten sowie bei Handänderungen und periodisch nach 10 Jahren bei Ställen und Scheunen und 20 Jahren bei Wohnhäusern ist eine Kontrolle der Niederspannungsinstallationen vorgeschrieben. Sie entscheiden selber, wer diese Kontrollen durchführen soll. Daher hat die Sektion Zürich für ihre Mitglieder ein finanziell sehr interessantes Angebot erarbeitet in Zusammenarbeit mit der Firma IBG. Melden Sie sich, wenn Sie eine Aufforderung zu einer solchen Kontrolle von Ihrem Netzbetreiber erhalten: [www.strickhof.ch](http://www.strickhof.ch).

## Vorbereitungskurs Traktorenprüfung

Die SVLT-Sektion Zürich bietet einen Kurs zur Vorbereitung auf die Theorieprüfung der Kat. G (Traktoren bis 30 km/h) an. Die Kursdaten sind: 26. Februar, 4. Juni, 10. September und 19. November, jeweils von 8 bis 14 Uhr.  
Teilnehmen kann man bis 6 Monate vor dem 14. Geburtstag (Nothelfer- und Verkehrskundenausweis in dieser Kategorie noch nicht vorgeschrieben). Der Kursbeitrag beträgt 110 Franken, für Mitglieder des SVLT Zürich 80 Franken; inbegriffen Lernprogramm und Mittagsverpflegung. Kursort ist der Strickhof. Onlineanmeldung unter: SVLT Zürich, Eschikon 21, 8315 Lindau, 058 105 99 52.



## Traktoren-Theoriekurs mit Prüfung 2022

Im Kanton St. Gallen kann die landwirtschaftliche Führerprüfung frühestens 1 Monat vor Erreichen des 14. Geburtstages abgelegt werden, im Kanton Appenzel A. frühestens 3 Monate vor Erreichen des 14. Geburtstages. Im Kanton Glarus können alle mit Jahrgang 2008 und älter an den Kursen teilnehmen.

**Kurskosten:** CHF 70.– für Mitglieder, CHF 95.– für Nichtmitglieder, inkl. Lern-CD mit den aktuellen Prüfungsfragen und Arbeitsblättern.  
Infos und Anmeldung beim Kursleiter Hans Popp, Karrersholz 963, 9323 Steinach, 071 845 12 40 oder [hanspopp@bluewin.ch](mailto:hanspopp@bluewin.ch)

**Kursleiter ist Hans Popp, Karrersholz 963, 9323 Steinach**

Kursort	1. Kurstag Nachmittag	2. Kurstag + Prüfung Nachmittag
Trogen	Mi, 02. Mär 22	
Trogen/Trogen StVA Trogen		Mi, 23. Mär 22
Widnau, Rest. Rosengarten	Sa, 26. Mär 22	
Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/StVA		Mi, 13. Apr 22
Kaltbrunn, Rest. Löwen	Mi, 06. Apr 22	
Kaltbrunn, Rest. Löwen/StVA Kaltbrunn		Mi, 04. Mai 22

Mosnang, Oberstufenzentrum	Sa, 23. Apr 22
SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winkeln/StVA	Mi, 18. Mai 22
St. Peterzell, Schulhaus	Sa, 07. Mai 22
SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winkeln/StVA	Mi, 01. Jun 22
Wittenbach, Oberstufenzentrum	Mi, 11. Mai 22
Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/StVA	Mi, 15. Jun 22
Wangs, Parkhotel	Sa, 14. Mai 22
Wangs, Parkhotel/StVA Mels	Mi, 08. Jun 22
Widnau, Rest. Rosengarten	Sa, 21. Mai 22
Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/StVA	Mi, 22. Jun 22
Niederbüren, Schulh. Probelokal	Sa, 18. Jun 22
SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winkeln/StVA	Mi, 13. Jul 22

## Theoriekurse Kategorie F/G

Im Theoriekurs Kat. F/G werden die Grundlagen aufgezeigt und erklärt. Die bestandene Prüfung berechtigt zum Lenken von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen bis 30 km/h.

Siehe auch [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch)

<b>AG</b>
<b>Kontakt:</b> Yvonne Vögeli, Strohegg 9, 5103 Wildegg, 062 893 20 41, <a href="mailto:sektion.ag@agrartechnik.ch">sektion.ag@agrartechnik.ch</a> (auch kurzfristige Anmeldungen möglich)
<b>BL, BS</b>
<b>Kontakt:</b> Marcel Itin, 076 416 27 13, <a href="mailto:marcelitin@gmx.ch">marcelitin@gmx.ch</a>
<b>BE</b>
<b>Kontakt:</b> Peter Gerber, 031 879 17 45, Hardhof 633, 3054 Schüpfen, <a href="http://www.bvlt.ch">www.bvlt.ch</a>
<b>FR</b>
<b>Kontakt:</b> FVLT, Samuel Reinhard, Route de Grangeneuve 31, 1725 Posieux, <a href="mailto:samuel.reinhard@fr.ch">samuel.reinhard@fr.ch</a> , 026 305 58 49
<b>GR</b>
<b>Kontakt:</b> Gianni Largiadèr, Chapella 231, 7526 Cinnos-chel, 079 560 83 30, <a href="http://www.svlt-gr.ch">www.svlt-gr.ch</a>
<b>NE</b>
<b>Kontakt:</b> M. Bernard Tschanz, Chemin du Biolet, 2042 Valangin, <a href="mailto:bernardtschanz@net2000.ch">bernardtschanz@net2000.ch</a>
<b>GL</b>
<b>Kontakt:</b> Hans Popp, 071 845 12 40, Karrersholz 963, 9323 Steinach, <a href="mailto:hanspopp@bluewin.ch">hanspopp@bluewin.ch</a>
<b>SH</b>
<b>Kontakt:</b> VLT-SH, Geschäftsstelle, Adrian Hug, Schüppelstrasse 16, 8263 Buch, 079 395 41 17, <a href="http://www.vlt-sh.ch">www.vlt-sh.ch</a>
<b>SO</b>
<b>Kontakt:</b> Beat Ochsenbein, 032 614 44 57, <a href="mailto:ochsebeis@bluewin.ch">ochsebeis@bluewin.ch</a>
<b>SZ, UR</b>
<b>Kontakt:</b> Florian Kälin, Geschäftsstelle VLT Schwyz und Uri, 055 412 68 63, 079 689 81 87, <a href="mailto:info@glarnernbeef.ch">info@glarnernbeef.ch</a>
<b>TG</b>
<b>Kontakt:</b> VTL/Landtechnik, Markus Koller, 071 966 22 43, Weierhofstrasse 9, 9542 Münchwilen
<b>VD</b>
<b>Kontakt:</b> ASETA – Section vaudoise, Virginie Bugnon, Chemin de Bon-Boccard, 1162 Saint-Prex, <a href="mailto:v.bugnon@bluewin.ch">v.bugnon@bluewin.ch</a>
<b>ZG</b>
<b>Kontakt:</b> Beat Betschart, 041 755 11 10, <a href="mailto:beatbet@bluewin.ch">beatbet@bluewin.ch</a>
<b>ZH</b>
<b>Kursort:</b> Strickhof, Lindau. <b>Kontakt:</b> SVLT ZH, 058 105 98 22, Eschikon 21, Postfach, 8315 Lindau, <a href="http://www.svlt-zh.ch">www.svlt-zh.ch</a>





## Pflanzenschutzgeräteprüfung Obst-/Weinbau 2022

**Testort Sulgen vom 21. März bis 1. April**

Die Sprühgeräte müssen technisch in einwandfreiem Zustand zur Kontrolle erscheinen. Der Prüfintervall ändert von 4 auf 3 Jahre. Der Testort 2022 ist Sulgen, 2023 Lanzenneunforn/Lommis, 2024 Roggwil/Altnau und 2025 wieder Sulgen. Bitte zum Pflanzenschutzgerät Gerätetyp mit Fassvolumen und Alter sowie gezogen oder gesattelt (inkl. Reihenabstand) angeben. Anmeldungen bis 1. März an: VTL Landtechnik, Geschäftsstelle, info@tvlt.ch, Markus Koller, Weierhofstrasse 9, 9542 Münchwilen.

## Pflanzenschutzgeräteprüfung Feldbau 2022

**Der VTL/Landtechnik führt die Prüfung an folgenden Orten durch:**

Ort	Adresse	Datum
Berg	Michael und Thomas Oertig, Birwinkerstr. 16	Di, 5. April
Herdern	Landwirtschaft Schloss Herdern, Biogasanlage	Do, 7. April
Affeltrangen	Michael Mathys, Grosseegg 1	Mi, 20. April
Diessenhofen	Urban Dörig, St. Katharinental	Fr, 22. April
Frauenfeld	Beat Meier, Ifang	Di, 7. Juni
Helsighausen	Willi Wittwer, Lindenstr. 7	Fr, 10. Juni
Engishofen	Oliver Engeli, Lerchenhof	Di, 14. Juni
Bonau	Hansjörg Uhlmann, Neugrüt	Mi, 17. August

## Theoriekurse Kat. M/G im Jahre 2022

Gesuchsformulare für die Theorieprüfung Kat. M (frühestens 1 Monat vor dem 14. Geburtstag) und G (frühestens 1 Jahr vor dem 14. Geburtstag) können bei jedem Polizeiposten oder beim Strassenverkehrsamt in Frauenfeld und Amriswil bezogen werden. Die Prüfungen müssen auf dem Strassenverkehrsamt in Frauenfeld und Amriswil oder Kreuzlingen abgelegt werden. Um unsere Kursteilnehmer optimal auf die Prüfung vorzubereiten, dauern die Kurse zwei Halbtage. Wir führen die Kurse am Samstagvormittag durch. In den Kurskosten ist eine Lern-CD mit Original Prüfungsfragen der asa enthalten. Die Kurskosten betragen inkl. Lern-CD 70 Franken für Mitglieder von VTL/Landtechnik, die Aufwendungen des Strassenverkehrsamtes werden separat in Rechnung gestellt. Anmeldung bei: VTL/Landtechnik, Markus Koller, Weierhofstrasse 9, 9542 Münchwilen. Homepage: www.tvlt.ch. E-Mail: info@tvlt.ch

Nr.	Kursort	Kurs M/G	Kurs M/G
		8.30–11.30 Uhr	8.30–11.30 Uhr
1	Alterswilen	Samstag, 12.2.22	Samstag, 26.2.22
2	Münchwilen	Samstag, 5.3.22	Samstag, 19.3.22
3	Bürglen	Samstag, 7.5.22	Samstag, 21.5.22
4	Müllheim	Samstag, 11.6.22	Samstag, 18.6.22
5	Bürglen 2	Samstag, 20.8.22	Samstag, 3.9.22
6	Amriswil	Samstag, 29.10.22	Samstag, 12.11.22
7	Friltschen	Samstag, 19.11.22	Samstag, 3.12.22

Für Bäuerin und Bauer ackern wir tagtäglich.

**Und SVLT-Mitgliedern machen wir monatlich ein Angebot.**

# AKTION

## LED Überbreitenmarkierung 12 V mit Blinkerkontrolle



## CHF 220.00

**statt CHF 279.00 (Preis inkl. 7.7 % MWST)**  
Angebot gültig bis Ende März 2022

**Artikelnummer 02.0223**

Grösse: 400 mm x 165 mm

Markierfläche: 400 mm x 165 mm

Kabellänge: 6 m | Beleuchtungsbreite: variabel

Lochabstand: Ø 8 mm x 245 mm

Einfache Montage

**JETZT PROFITIEREN UND BESTELLEN:**  
per Telefon, E-Mail oder im Online-Shop auf unserer Website! Bitte geben Sie Ihre SVLT-Mitgliedsnummer an.

**Direkt zum Angebot:**



**BUL  
SPAA  
SPIA**

Wir sind das Kompetenzzentrum für  
Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz in der  
Landwirtschaft und verwandten Gebieten.

Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft (BUL)  
Picardiestrasse 3 | 5040 Schöftland  
+41 62 739 50 40 | bul@bul.ch | www.bul.ch

# «Oh! Uh! Ah!»

«... so begeistert klingt es, wenn man meinen Rivaner oder Pinot trinkt», meint Christian Steimer aus Wettingen AG scherzhaft. Der Jungwinzer mit Jahrgang 1988 hat zwei seiner Weine so benannt. Weitere 18 verschiedene Weine aus zehn verschiedenen Rebsorten bietet er an. Die Arbeit in seinen fünf Hektaren Rebland am sonnigen Südhang der Lägern, einem markanten Ausläufer des Faltenjuras, trägt reichlich Früchte. Seine «Lägere-Perle», ein Riesling-Sylvaner, wurde 2019 zum Aargauer Staatswein gekürt. Besonders stolz ist Steimer auf seinen Erfolg an der AWC Vienna 2021, der grössten offiziell anerkannten Weinbewertung der Welt. Für seine neun eingereichten Weine zeichnete ihn die Fachjury zweimal mit Gold, fünfmal mit Silber und zweimal mit Bronze aus. Um das Mass voll zu machen: Der Gault Millau Weinguide ernannte ihn zu seiner grossen Überraschung zum «Rookie 2022», zu einem der insgesamt vier ausgezeichneten Nachwuchswinzerinnen und -winzer der Schweiz.

«Ich lernte zuerst Landmaschinenmechaniker. Jedoch war immer klar, dass ich Winzer werden würde», sagt Christian Steimer, der die Zweitausbildung auf dem Betrieb von Hanspeter Lampert in Maienfeld GR absolvierte und sich die Kenntnisse von der Pflanzung der Rebstöcke bis zum Verkauf der Weine aneignete. Seine Leidenschaft für den Weinbau mündete 2016 in den Sieg an den AgriSkills 2016, der ihm den Titel des Winzer Schweizermeisters einbrachte.

Im Jahre 2018 übernahm er den elterlichen Weinbaubetrieb am Lindenplatz 10 im Dorfkern in dritter Generation, zu dem weitere rund fünf Hektaren Ackerland gehören. Für die Steillagenbearbeitung und den Pflanzenschutz dient ein Raupenfahrzeug Geier «60 T», für die restlichen Arbeiten ein Knicklenker-Traktor Ferrari «Cobram 50», ein Unterstockmulcher, Schlegelmulcher, Laubschneider, Laubsauger und anderen Geräte. Für die Arbeiten darf er auf die ständige Mithilfe der Eltern und eines Mitarbeiters sowie seiner Freundin zählen; für die Ernteeinsätze springen bis 15 Helferinnen und Helfer aus dem Verwandten- und Bekanntenkreis ein. Die Arbeit im Rebberg ist hart. Es hat viele Steillagen, Querterrassierungen, oft auch Mauern oben und unten. Im Sommer 2021 machte ihm der Mehltau einen gewaltigen Strich durch die Rechnung; der Ernteausfall betrug rund 80 Prozent. Am meisten erfüllt ihn die Arbeit im Keller der Roten Trotte. Diese stammt übrigens aus dem Jahre 1428. In Wettlingen gab es früher acht Trotten und eine Rebfläche von 85 Hektaren. «Es ist spannend, zu erleben, was sich aus dem Produkt Rebensaft entwickeln lässt. Es gibt unzählige Möglichkeiten, die Prozesse der Weingewinnung und damit Geschmack und Qualität zu beeinflussen», sagt Steimer, der zur Zeit grosse Pläne schmiedet. Seit 2015 plant er die Aussiedlung des Kelterei-betriebs, muss aber leider noch auf die Baubewilligung warten.

Aufgezeichnet von Dominik Senn





# Aus- und Weiterbildungskurse des SVLT



## «G40»-Fahrkurse

Mit dem Führerausweis der Kategorie «G» und erfolgreich absolviertem Fahrkurs «G40» können Landwirtschaftstraktoren und landwirtschaftliche Ausnahmefahrzeuge sowie gewerblich immatrikulierte Traktoren mit einer Höchstgeschwindigkeit bis 40 km/h auf landwirtschaftlichen Fahrten gelenkt werden. Der Traktorfahrkurs «G40» des SVLT ist vom Bundesamt für Strassen (ASTRA) anerkannt und wird im Führerausweis eingetragen.



**Anmeldung:** [www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch) oder auf [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch). Auf diesen Seiten finden Sie die aktuellen Daten, Kursorte, Anmeldeformulare sowie weitere Informationen.



## CZV-Weiterbildungskurse

**Kursort: Riniken AG**

Obligatorische Weiterbildung für Lkw-Fahrer.

**Anmeldung:** [www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch) oder [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch). Hier finden Sie die aktuellen Daten, Kursorte, Anmeldeformulare sowie weitere Informationen.



## Ecodrive-Fahrkurse

Spritsparendes Fahren mit Landwirtschaftsfahrzeugen.

**Anmeldung:** [www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch) oder [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch).



## Neu: Drohnenkurse

**Anmeldung:** [www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch) oder [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch). Hier finden Sie die aktuellen Daten, Kursorte, Anmeldeformulare sowie weitere Informationen.



## Schweisskurse

**Kursort: Riniken AG**

Das Kursangebot richtet sich an Anfänger, die das Basiswissen in Schweisstechnik erwerben möchten, sowie an Fortgeschrittene, die ihr Know-how auffrischen und vertiefen möchten, aber auch an handwerklich interessierte Personen und Fachleute.

**Anmeldung:** [www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch) oder [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch). Auf diesen Seiten finden Sie die aktuellen Daten, Kursorte, Anmeldeformulare sowie weitere Informationen.



## «agriLIFT»-Staplerkurse

In zwei Tagen werden die Module «Basis», «R1» (Gegengewichtstapler) und «R4» (Teleskopklader) gemäss EKAS 6518 in theoretischen und praktischen Sequenzen behandelt. Diese Ausbildung ist Suva-auditiert und CZV-anerkannt.

**Anmeldung:** [www.bul.ch](http://www.bul.ch). Hier finden Sie die aktuellen Daten, Kursorte, Anmeldeformulare sowie weitere Informationen.

### Informationen und Auskünfte zu den Kursen

[www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch) oder [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch), Tel. 056 462 32 00 oder [zs@agrartechnik.ch](mailto:zs@agrartechnik.ch)

### ■ Impressum

#### 84. Jahrgang

[www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)

#### Herausgeber

Schweizerischer Verband für Landtechnik SVLT  
Ständerat Werner Salzmann, Präsident  
Dr. Roman Engeler, Direktor

#### Redaktion

Tel. 056 462 32 00  
Roman Engeler: [roman.engeler@agrartechnik.ch](mailto:roman.engeler@agrartechnik.ch)  
Heinz Röthlisberger:  
[heinz.roethlisberger@agrartechnik.ch](mailto:heinz.roethlisberger@agrartechnik.ch)  
Matthieu Schubnel:  
[matthieu.schubnel@agrartechnik.ch](mailto:matthieu.schubnel@agrartechnik.ch)  
Dominik Senn: [dominik.senn@agrartechnik.ch](mailto:dominik.senn@agrartechnik.ch)  
Ruedi Hunger: [hungerr@bluewin.ch](mailto:hungerr@bluewin.ch)

#### Mitglieder- und Abodienste, Mutationen

Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken  
Tel. 056 462 32 00, Fax 056 462 32 01  
[www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)

#### Verlagsleitung

Dr. Roman Engeler  
Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken  
Tel. 079 207 84 29  
[roman.engeler@agrartechnik.ch](mailto:roman.engeler@agrartechnik.ch)

#### Inserate/Anzeigen

Alex Reimann  
Anzeigen-Verkauf  
Tel. 062 877 18 50 / 079 607 46 59  
[inserate@agrartechnik.ch](mailto:inserate@agrartechnik.ch)

#### Anzeigentarif

Es gilt der Tarif 2022.  
Kombinationsrabatt bei gleichzeitiger  
Erscheinung in «Technique Agricole»

#### Herstellung und Spedition

AVD GOLDACH AG, Sulzstrasse 10–12,  
9403 Goldach

#### Erscheinungsweise

11-mal jährlich

#### Abonnementspreise

Inland: jährlich CHF 110.– (inkl. MwSt.),  
für SVLT-Mitglieder gratis  
Ausland: CHF 135.– (exkl. MwSt.)

#### ISSN

0377-5070

### Nächste Ausgabe

#### Mit Schwerpunkt «Berglandtechnik»

Vielfältigkeit und extreme Hangtauglichkeit der Maschinen sind in den Berggebieten gefragt. An oberster Stelle steht aber die Sicherheit.

**Nr. 3/2022 erscheint am 10.3.2022**

**Redaktionsschluss: 21.2.2022**

**Anzeigenschluss: 25.2.2022**